

und gerade das Gegenteil dessen bezweckt, was die Vorinstanz daraus herauslese. Daß dem so sei, ergebe sich schon aus den Tatsachen, die der Beschwerde gegen die Verweigerung des Vollzuges des früheren Arrestes zu Grunde lagen.

Die Schuldbetreibungs- und Konkurskammer zieht in Erwägung:

1. Gemäß Art. 36 SchRG sind die Aufsichtsbehörden zwar befugt, einer bei ihnen eingereichten Beschwerde aufschiebende Wirkung zu geben, d. h. den Vollzug der vom Amte angeordneten Maßnahme, gegen die sich die Beschwerde richtet, bis zum Entscheide über letztere zu sistieren. Dagegen enthält das Gesetz keine Bestimmung, durch die sie umgekehrt auch ermächtigt würden, dem Vollzug einer vom Amte verweigerten und auf dem Beschwerdewege erst verlangten Maßnahme vorsorglich anzuordnen: Art. 21 Satz 2 SchRG, den die Rekurrentin anruft, bezieht sich seinem klaren Wortlaute nach nur auf die im Beschwerdeentscheide selbst zu treffenden Anordnungen. Zweifellos unterblieb die Aufnahme einer solchen Vorschrift nicht deshalb, weil der Gesetzgeber die Kompetenz der Aufsichtsbehörden dazu als selbstverständlich betrachtete: denn sonst wäre nicht zu erklären, weshalb er sie denn für den Fall der Sistierung des Vollzuges in Art. 36 ausdrücklich statuiert hätte. Aus dem Schweigen des Gesetzes ist vielmehr zu schließen, daß man die Möglichkeit eines derartigen, dem Beschwerdeentscheide vorangehenden provisorischen Vollzuges bewußt ausschließen wollte. Trifft dies zu, so können aber die Aufsichtsbehörden die ihnen vom Gesetze verweigte Kompetenz natürlich nicht auf dem Wege der Praxis dennoch für sich beanspruchen. Dies um so weniger, als für die aus dem Gesetze sich ergebende Regelung gewichtige praktische Gründe sprechen. Denn es ist klar, daß auch ein bloß provisorischer Vollzug der mit der Beschwerde vom Amte verlangten Handlung — mit Rücksicht auf die damit kollidierenden Interessen Dritter — nicht angeordnet werden dürfte, ohne daß sich die Aufsichtsbehörde wenigstens vorläufig über die Begründetheit des Beschwerdebegehrens Rechenschaft gäbe. Es müßte also in solchen Fällen faktisch jeweilen zweimal über letzteres entschieden werden, zunächst vorläufig bei Erlass, bezw. Ablehnung der vorsorglichen Verfügung und sodann endgiltig im Beschwerdeentscheide selbst. Eine derartige Doppelspurigkeit des Verfahrens läßt sich da-

rechtfertigen, wo es sich um einen ordentlichen Prozeß handelt, da bis zu dessen Erledigung regelmäßig notwendig längere Zeit verstreichen muß; sie wäre aber kaum zu billigen im Beschwerdeverfahren, das vom Gesetze schon selbst als summarisches gedacht und in der Praxis auch als solches ausgestaltet worden ist. Zudem ist auch nicht zu vergessen, daß wenn die Weigerung des Amtes nachher im Beschwerdeverfahren als unbegründet erklärt wird, der Beschwerdeführer einen aus der Verzögerung allfällig entstandenen Schaden nicht an sich zu tragen hat, sondern dafür u. U. nach Maßgabe der Art. 5 ff. SchRG das Amt verantwortlich machen kann.

Demnach erweist sich aber das Begehren des vorliegenden Rekurses, es sei das Betreibungsamt zur vorläufigen Vollstreckung des Arrestbefehles anzuweisen, als grundsätzlich unzulässig. Es braucht daher auf eine Erörterung der Gründe anderer Natur, aus denen die Vorinstanz das Begehren abgewiesen hat, nicht eingetreten zu werden.

Demnach hat die Schuldbetreibungs- und Konkurskammer erkannt:

Der Rekurs wird abgewiesen.

### 134. Sentenza 14 novembre 1912 nella causa Lateltin.

Il creditore in cui favore l'Ufficio completa il pignoramento a sensi dell'art. 145 LLeF può essere fatto partecipare, anche senza sua speciale domanda, ai pignoramenti complementari già eseguiti in favore di altri creditori in conformità dell'art. 110.

A. — Fossati Giovanni Maria, in Muralto, è escusso con due distinte esecuzioni da J. Lateltin, in Hausen (esecuzioni n° 8067 e 8146 dell'Ufficio di Locarno) e da Rossi Tersilia, in Arzo (esecuzione n° 8888 pure dell'Ufficio di Locarno).

In data 11 gennaio 1912 veniva praticato il pignoramento nella esecuzione n° 8067; in data 10 maggio 1912 quello nella esecuzione n° 8888, il quale essendo riescito insufficiente per coprire il credito, la creditrice domandava che fosse completato col pignoramento dei beni che il debitore poteva

possedere in Arzo. Il completamento avveniva difatti il 13 luglio 1912.

Praticatosi l'incanto addì 15 luglio 1912, tanto nelle esecuzioni n° 8067 e 8146 a favore Lateltin, quanto in quella n° 8888 a favore Rossi, il ricavo non bastò a coprire i crediti rispettivi.

In vista di tale risultato, l'Ufficio completava il pignoramento, del quale faceva beneficiare tanto l'esecuzione Lateltin, quanto quella Rossi Tersilia.

Quest'ultima ricorreva all'istanza cantonale sostenendo che Lateltin non poteva partecipare al completamento del pignoramento stato praticato a seguito di particolare domanda della ricorrente. L'Autorità cantonale ammetteva il ricorso osservando: non risultare dagli atti che Lateltin avesse presentato una domanda di completamento, e tanto meno ancora nei termini dell'art. 110, alinea 1°; di conseguenza non avere egli diritto di partecipare al completamento del pignoramento in favore di Rossi Tersilia e dover l'operato dell'Ufficio annullarsi in quanto crea al credito Lateltin una posizione non consentita dalla legge.

B. — È contro questa decisione in data 3 settembre che Lateltin ricorre attualmente al Tribunale federale; —

*Considerando in diritto:*

L'art. 145 LEeF prescrive che se il prodotto della vendita non basta per coprire l'ammontare del credito escusso, l'Ufficio deve completare egli medesimo il pignoramento. Per un simile completamento non era quindi necessario che il ricorrente presentasse una speciale domanda.

Il solo punto controverso può essere quello di sapere, se l'Ufficio abbia agito correttamente facendo partecipare il ricorrente al pignoramento complementare eseguito il 13 luglio ad istanza ed in favore della Sig<sup>ra</sup> Rossi. La risposta non può essere che affermativa. Dichiarando che il completamento da farsi dall'Ufficio avviene « senza pregiudizio dei diritti dei pignoranti posteriori » o, come è detto nel testo tedesco, « unbeschadet der Rechte inzwischen erfolgter Pfändungen », l'art. 145 non poteva né voleva assicurare a questi pignoramenti posteriori o a queste « inzwischen

erfolgten Pfändungen » una portata ed effetti diversi da quelli che spiega in genere il pignoramento nella tecnica della legge. Ora, per norma di legge, il pignoramento non ha effetto esclusivo se non dopo decorso il termine utile per parteciparvi. Entro questo termine non è in facoltà di nessun creditore pignorante di opporsi alla partecipazione di altri creditori. Nè vi è alcun motivo per ammettere che questa regola debba valere solo per esecuzioni che vengono nuovamente iniziate, ma non per creditori che chiedono di essere ammessi al diritto di partecipazione per un ammanco subito in una esecuzione anteriore. Dall'art. 149, al. 3°, deve anzi desumersi che il creditore in danno del quale si è avverato un simile ammanco è da pareggiarsi completamente agli altri creditori, purchè chiedi entro 6 mesi che si faccia luogo ad un altro pignoramento. Se ciò è, tanto più dovrà questa regola osservarsi quando subito dopo la realizzazione l'Ufficio completa egli medesimo un pignoramento anteriore; —

*La Camera Esecuzioni e Fallimenti pronuncia:*

Il ricorso è ammesso ed annullata di conseguenza la decisione 3 settembre 1912 dell'Autorità superiore di vigilanza del Cantone Ticino.

### 135. *Entscheid vom 21. November 1912 in Sachen Konkursämter Basel-Stadt und Zürich.*

*Das durch Requisition mit der Vornahme einer Steigerung beauftragte Konkursamt ist nicht legitimiert, sich über die Anweisung, einem Bieter zuzuschlagen, zu beschweren, auch wenn seine Handlungsweise als gesetzwidrig erklärt worden ist und sich daraus möglicherweise ein Verantwortlichkeitsprozess ergeben könnte. — Art. 125 ff. und 258 SchKG: Verpflichtung des versteigernden Amtes zur Erteilung des Zuschlages nach den Steigerungsbedingungen, wenn die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür gegeben sind. Die Verpflichtung besteht auch dann, wenn ein offenes Missverhältnis zwischen dem Wert des Steigerungsgegenstandes und dem Betrage des Angebotes vorhanden ist.*

A. — Im Konkurse über Ludwig Lüdin brachte das Konkursamt Basel-Stadt aus Auftrag des Konkursamtes Zürich am